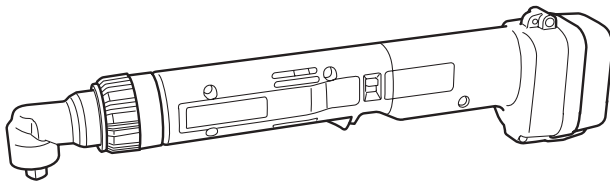
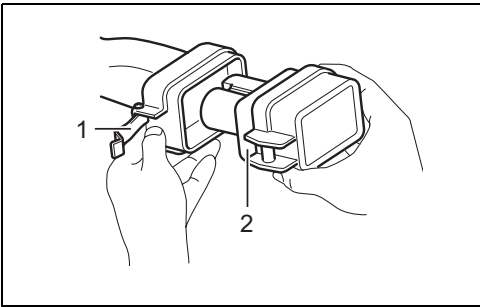




<b>GB</b>	Cordless Angle Socket Driver	Instruction manual
<b>ID</b>	Obeng Soket Sudut Tanpa Kabel	Petunjuk penggunaan
<b>VI</b>	Máy Vặn Vít Góc chạy Pin	Tài liệu hướng dẫn
<b>TH</b>	ไขควงหัวบ็อกซ์โค้งไร้สาย	คู่มือการใช้งาน

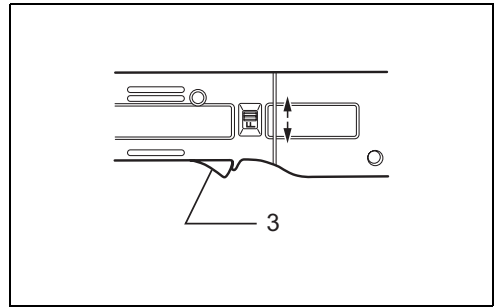
**6704D**  
**6706D**





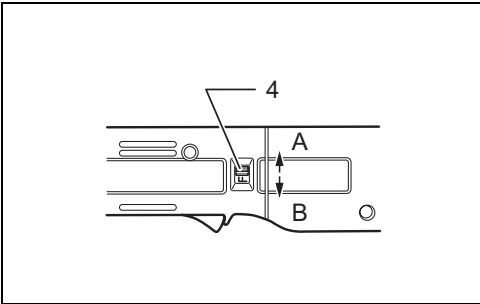
1

002608



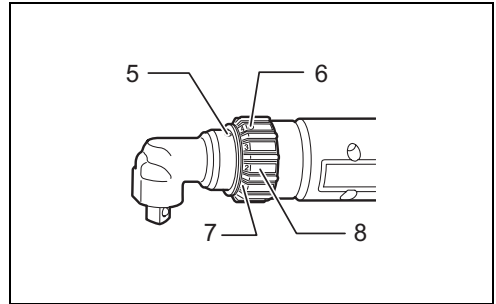
2

004158



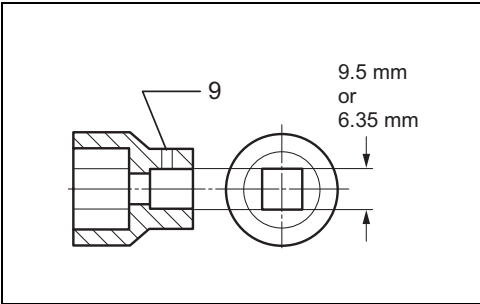
3

004160



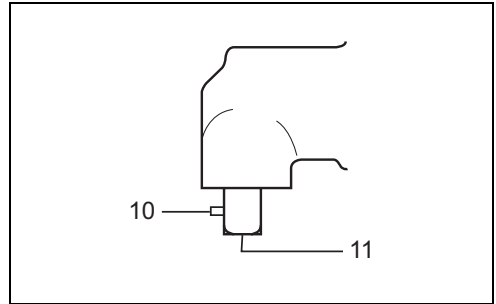
4

004162



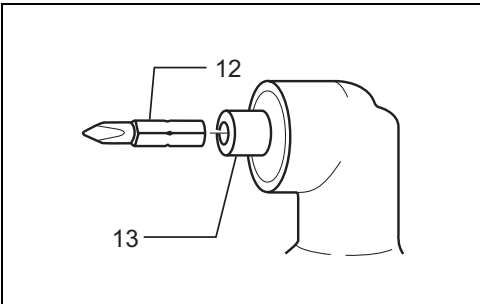
5

004168



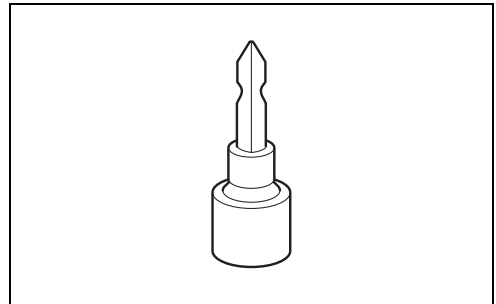
6

004169



7

004171



8

004183

## ENGLISH

### Explanation of general view

- |                      |                        |                               |
|----------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. Set plate         | 6. Screw               | 11. Square drive              |
| 2. Battery cartridge | 7. Number              | 12. Bit with Form C 6.3 shank |
| 3. Switch trigger    | 8. Adjusting ring      | 13. Round drive               |
| 4. Reversing switch  | 9. Hole for detent pin |                               |
| 5. Red mark          | 10. Detent pin         |                               |

## SPECIFICATIONS

Model		6704D	6706D
Capacities	Machine screw	4 mm - 6 mm	4 mm - 6 mm
	Bolt and nut		
	Square drive	9.5 mm or 6.35 mm	9.5 mm or 6.35 mm
No load speed (min <sup>-1</sup> )		400	400
Fastening torque		1.9 - 7.8 N·m	1.9 - 7.8 N·m
Overall length		396 mm	396 mm
Net weight		1.5 kg	1.5 kg
Rated voltage		D.C. 9.6 V	

- Due to our continuing programme of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- Weight, with battery cartridge, according to EPTA-Procedure 01/2003

## Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



..... Read instruction manual.

END004-4

2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

## Intended use

The tool is intended for screw driving in wood, metal and plastic.

ENE033-1

## Electrical safety

4. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
6. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

## General Power Tool Safety Warnings

**⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

GEA006-2

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

## Personal safety

10. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
11. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
12. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
13. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
14. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
15. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
16. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## Power tool use and care

17. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
18. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
19. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
20. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
21. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
22. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

23. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## Battery tool use and care

24. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
25. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
26. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
27. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## Service

28. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
29. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**
30. **Keep handles dry, clean and free from oil and grease.**

GEB050-2

# CORDLESS SCREWDRIVER SAFETY WARNINGS

1. **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
2. **Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.**
3. **Hold the tool firmly.**
4. **Keep hands away from rotating parts.**
5. **Do not touch the bit or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### **WARNING:**

**DO NOT** let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. **MISUSE** or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Always cover the battery terminals with the battery cover when the battery cartridge is not used.
6. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.  
A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
7. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
8. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
9. Be careful not to drop or strike battery.
10. Do not use dropped or struck battery.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged.  
Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the Nickel Metal Hydride battery cartridge when you do not use it for more than six months.

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge (Fig. 1)

- Always switch off the tool before insertion or removal of the battery cartridge.
- To remove the battery cartridge, pull out the set plate on the tool and grasp both sides of the cartridge while withdrawing it from the tool.
- To insert the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Snap the set plate back into place. Be sure to close the set plate fully before using the tool to prevent the battery cartridge from accidentally falling out of the tool.
- Do not use force when inserting the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

### Switch action (Fig. 2)

#### ⚠ CAUTION:

- Before inserting the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

### Reversing switch action (Fig. 3)

#### ⚠ CAUTION:

- Always check the direction of rotation before operation.
- Use the reversing switch only after the tool comes to a complete stop. Changing the direction of rotation before the tool stops may damage the tool.

This tool has a reversing switch to change the direction of rotation. Slide the reversing switch to the A side (appear "F" marking) for clockwise rotation or to the B side (appear "R" marking) for counterclockwise rotation.

### Overload protector

#### For 6704D

The overload protector automatically cuts out to break the circuit whenever heavy work is prolonged. Wait 20-30 seconds before resuming operation.

### Adjusting the fastening torque (Fig. 4)

The fastening torque can be adjusted infinitely from approx. 20 Kg·cm to 80 Kg·cm. To adjust it, loosen the two screws and turn the adjusting ring. Then tighten the screws to secure the adjusting ring. Refer to the table below for relation between the numbers on the adjusting ring and the fastening torque to be obtained.

Number on adjusting ring	Fastening torque to be obtained
1	20 Kg·cm
2	35 Kg·cm
3	48 Kg·cm
4	60 Kg·cm
5	80 Kg·cm

006402

### Example

35 Kg·cm of fastening torque can be obtained when the number 2 is aligned to the red mark.

### NOTE:

- Always tighten the two screws to secure the adjusting ring after adjusting the fastening torque.
- The fastening torque may differ depending upon the kind of screws, the type of materials to be fastened, etc. Before starting your job, always perform a test operation to verify the adequate fastening torque.

## ASSEMBLY

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

### Installing or removing socket

#### For tool with square drive

Use 9.5 mm square drive socket with a hole for detent pin which is available on the market (Note: Use 6.35 mm square drive socket when using the tool with 6.35 mm drive.) (Fig. 5)

To install the socket, depress the detent pin on the square drive with your finger and push the socket onto the square drive until the detent pin is inserted into the hole in the socket. (Fig. 6)

To remove the socket, depress the detent pin with a small hand tool and pull off the socket.

#### For tool with round drive (Fig. 7)

Use a bit with Form C 6.3 shank which is available on the market. The bit can be inserted directly into the round drive and held in place.

To install the bit, push it firmly into the round drive. To remove the bit, grasp it with a pair of pliers and pull it out of the round drive. Sometimes, it helps to wiggle the bit with the pliers as you pull.

## OPERATION

The proper fastening torque may differ depending upon the kind or size of screws, the type of materials to be fastened, the condition of the threads, etc. Before starting your job, always perform a test operation to verify adequate fastening torque.

Hold the tool firmly with both hands whenever possible and place the socket over the or nut. Then turn the tool on. As soon as the bolt or nut becomes tight, the clutch will cut in and motor will stop automatically. Release the switch trigger.

When fastening tool screws, use proper screwdriver bit. It is commonly available on the market. (Fig. 8)

### For 6706D

When the battery capacity decreases to a certain level, the motor will not start even if you press the switch trigger. This mechanism prevents poor fastening caused by battery voltage-drop. Charge the battery cartridge to resume operation.

### NOTE:

- Always use the correct size socket for bolts and nuts. An incorrect size will result in inaccurate and inconsistent fastening torque and/or damage to the bolt or nut.
- Hold the tool with its square drive pointed straight at the bolt or nut, or the bolt or nut will be damaged.
- If the motor will not start even after you pull the trigger, release the trigger. Then pull the trigger again after turning the socket slightly with your fingers.

## MAINTENANCE

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

## OPTIONAL ACCESSORIES

### ⚠ CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Various type of Makita genuine batteries and chargers
- Plastic carrying case

### NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

**Penjelasan tampilan keseluruhan**

- |                         |                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| 1. Pelat pengatur       | 6. Sekrup               | 11. Kepala persegi                  |
| 2. Baterai              | 7. Angka                | 12. Mata mesin dengan tirus Model C |
| 3. Saklar pemicu        | 8. Cincin penyetel      | 6.3                                 |
| 4. Saklar pembalik arah | 9. Lubang pasak penahan | 13. Kepala bulat                    |
| 5. Tanda merah          | 10. Pasak penahan       |                                     |

**SPEKIFIKASI**

Model		6704D	6706D
Kapasitas	Sekrup mesin	4 mm - 6 mm	4 mm - 6 mm
	Baut dan mur		
	Kepala persegi		
Kecepatan tanpa beban (min <sup>-1</sup> )		400	400
Torsi pengencangan		1,9 - 7,8 N·m	1,9 - 7,8 N·m
Panjang keseluruhan		396 mm	396 mm
Berat bersih		1,5 kg	1,5 kg
Tegangan terukur		D.C. 9,6 V	

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dan baterai dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat, dengan baterai, menurut Prosedur EPTA 01/2003

END004-4

**Simbol**

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada peralatan ini. Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan alat.



..... Baca petunjuk penggunaan.

ENE033-1

**Penggunaan**

Mesin ini digunakan untuk memasang sekrup pada kayu, logam dan plastik.

GEA006-2

**Peringatan Keselamatan Umum Mesin Listrik**

**⚠ PERINGATAN! Bacalah semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk.** Kelalaian mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

**Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.**

Istilah "mesin listrik" dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijalankan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (tanpa kabel).

**Keselamatan tempat kerja**

1. **Jaga tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup.** Tempat kerja yang berantakan dan gelap mengundang kecelakaan.

2. **Jangan gunakan mesin listrik dalam lingkungan yang mudah meledak, misalnya jika ada cairan, gas, atau debu yang mudah menyala.** Mesin listrik menimbulkan bunga api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.
3. **Jauhkan anak-anak dan orang lain saat menggunakan mesin listrik.** Bila perhatian terpecah, anda dapat kehilangan kendali.

**Keamanan kelistrikan**

4. **Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak. Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik berarde (dibumikan).** Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
5. **Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan berarde atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau terarde.
6. **Jangan membiarkan mesin listrik kehujanan atau kebasahan.** Air yang masuk ke dalam mesin listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
7. **Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau bagian yang bergerak.** Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.
8. **Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Penggunaan kabel

yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.

9. **Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak dihindarkan, gunakan pasokan daya yang dilindungi pemutus rangkaian salah arde (ground fault circuit interrupter - GFCI).** Penggunaan GFCI mengurangi risiko sengatan listrik.

#### Keselamatan diri

10. **Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik. Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat. Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera diri yang serius.**
11. **Gunakan alat pelindung diri. Selalu gunakan pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-selip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera diri.
12. **Cegah penyalaaan yang tidak disengaja. Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau baterai, mengangkat atau membawanya.** Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkan listrik pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
13. **Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik.** Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
14. **Jangan meraih terlalu jauh. Jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu.** Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.
15. **Kenakan pakaian dengan baik. Jangan memakai pakaian yang kedodoran atau perhiasan. Jaga jarak antara rambut, pakaian, dan sarung tangan Anda dengan bagian mesin yang bergerak.** Pakaian kedodoran, perhiasan, atau rambut panjang dapat tersangkut pada bagian yang bergerak.
16. **Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik.** Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.

#### Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

17. **Jangan memaksa mesin listrik. Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda.** Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
18. **Jangan gunakan mesin listrik jika sakelar tidak dapat menyalakan dan mematikannya.** Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
19. **Cabut steker dari sumber listrik dan/atau baterai dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan, penggantian aksesoris, atau menyimpan mesin listrik.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.

20. **Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham mengenai mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik.** Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
21. **Rawatlah mesin listrik. Periksa apakah ada bagian bergerak yang tidak lurus atau macet, bagian yang pecah dan kondisi lain yang dapat mempengaruhi penggunaan mesin listrik. Jika rusak, perbaiki dahulu mesin listrik sebelum digunakan.** Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
22. **Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih.** Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.
23. **Gunakan mesin listrik, aksesoris, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan.** Penggunaan mesin listrik untuk penggunaan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.

#### Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai

24. **Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrikan.** Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika digunakan untuk paket baterai yang lain.
25. **Gunakan mesin listrik hanya dengan baterai yang telah ditentukan secara khusus.** Penggunaan baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
26. **Ketika baterai tidak digunakan, jauhkan dari benda logam lain, seperti penjepit kertas, uang logam, kunci, paku, sekrup atau benda logam kecil lainnya, yang dapat menghubungkan satu terminal ke terminal lain.** Hubungan singkat terminal baterai dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
27. **Pemakaian yang salah, dapat menyebabkan keluarnya cairan dari baterai; hindari kontak. Jika terjadi kontak secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, cari bantuan medis.** Cairan yang keluar dari baterai bisa menyebabkan iritasi atau luka bakar.

#### Servis

28. **Berikan mesin listrik untuk diperbaiki hanya kepada orang teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.** Hal ini akan menjamin terjaganya keamanan mesin listrik.
29. **Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesoris.**
30. **Jagalah agar gagang kering, bersih, dan bebas dari minyak dan gemuk.**



## PERINGATAN KESELAMATAN OBENG LISTRIK TANPA KABEL

1. Pegang mesin listrik pada permukaan genggam yang terisolasi saat melakukan pekerjaan bila pengencang mungkin bersentuhan dengan kawat tersembunyi atau kabelnya sendiri. Pengencang yang menyentuh kawat "hidup" dapat menyebabkan bagian logam pada mesin teraliri arus listrik dan menyengat pengguna.
2. Selalu pastikan Anda berada di atas alas yang kuat.  
Pastikan tidak ada orang di bawahnya bila Anda menggunakan mesin di tempat yang tinggi.
3. Pegang mesin kuat-kuat.
4. Jauhkan tangan dari bagian yang berputar.
5. Jangan menyentuh mata mesin atau benda kerja segera setelah pengoperasian; suhunya mungkin masih sangat panas dan dapat membakar kulit Anda.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

**⚠ PERINGATAN:**  
JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) menggantikan kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait.  
**PENYALAHGUNAAN** atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

ENC004-2

## PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

### UNTUK BATERAI

1. Sebelum menggunakan baterai, bacalah semua petunjuk dan pernyataan pada (1) pengisi daya baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.
2. Jangan membongkar baterai.
3. Jika waktu beroperasinya menjadi sangat singkat, segera hentikan penggunaan. Hal tersebut dapat menimbulkan risiko panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar atau bahkan terjadi ledakan.
4. Jika elektrolit mengenai mata Anda, basuh dengan air bersih dan segera cari pertolongan medis. Hal tersebut dapat mengakibatkan hilangnya kemampuan penglihatan Anda.
5. Selalu tutup terminal baterai dengan tutup baterai ketika baterai tidak digunakan.
6. Jangan menghubungkan terminal baterai:
  - (1) Jangan menyentuh terminal dengan bahan penghantar listrik apapun.
  - (2) Hindari menyimpan baterai pada wadah yang berisi benda logam lain seperti paku, uang logam, dsb.
  - (3) Jangan membiarkan baterai terkena air atau kehujanan.  
Hubungan singkat baterai dapat

menyebabkan aliran arus listrik yang besar, panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar dan bahkan kerusakan pada baterai.

7. Jangan menyimpan mesin dan baterai pada lokasi dengan suhu yang bisa mencapai atau melebihi 50°C.
8. Jangan membuang baterai di tempat pembakaran sampah walaupun benar-benar rusak atau tidak bisa digunakan sama sekali. Baterai bisa meledak jika terbakar.
9. Hati-hati jangan sampai baterai jatuh atau terbentur.
10. Jangan menggunakan baterai yang pernah terjatuh atau terbentur.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

### Tip untuk menjaga agar umur pemakaian baterai maksimum

1. Isi ulang baterai sebelum habis sama sekali. Selalu hentikan penggunaan mesin dan ganti baterai jika Anda melihat bahwa mesin kurang tenaga.
2. Jangan pernah mengisi ulang baterai yang sudah diisi penuh.  
Pengisian ulang yang berlebih memperpendek umur pemakaian baterai.
3. Isi ulang baterai pada suhu ruangan 10°C - 40°C. Biarkan baterai yang panas menjadi dingin terlebih dahulu sebelum diisi ulang.
4. Isi ulang baterai Nikel Metal Hidrida (NiMH) ketika tidak digunakan selama lebih dari enam bulan.

## DESKRIPSI FUNGSI

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan baterai dilepas sebelum menyetel atau memeriksa kerja mesin.

### Memasang atau melepas baterai (Gb. 1)

- Selalu matikan mesin sebelum memasukkan atau melepas baterai.
- Untuk melepas baterai, cabut pelat pengatur pada mesin dan pegang kedua sisi baterai sambil menariknya dari mesin.
- Untuk memasukkan baterai, sejajarkan lidah baterai dengan alur pada rumah dan masukkan ke dalam tempatnya. Masukkan pelat pengatur ke tempatnya. Pastikan untuk menutup pelat pengatur sepenuhnya sebelum menggunakan mesin untuk mencegah agar baterai tidak jatuh dari mesin secara tidak sengaja.
- Jangan dipaksakan ketika memasukkan baterai. Jika baterai tidak bergeser dengan mudah, berarti tidak dimasukkan dengan benar.

### KERJA SAKLAR (Gb. 2)

### ⚠ PERHATIAN:

- Sebelum memasukkan baterai pada mesin, pastikan picu saklar berfungsi dengan baik dan kembali ke posisi "OFF" saat dilepas.

Untuk menjalankan mesin, cukup tarik picu saklarnya. Lepaskan picu saklar untuk berhenti.

## Kerja saklar pembalik arah (Gb. 3)

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu periksa arah putaran sebelum penggunaan.
- Gunakan saklar pembalik arah hanya setelah mesin benar-benar berhenti. Mengubah arah putaran sebelum mesin berhenti dapat merusak mesin.

Mesin ini memiliki saklar pembalik arah untuk mengubah arah putaran. Geser saklar pembalik arah ke sisi A (muncul tanda "F") untuk putaran searah jarum jam atau ke sisi B (muncul tanda "R") untuk putaran berlawanan arah jarum jam.

## Pengaman kelebihan beban

### Untuk 6704D

Pengaman kelebihan beban akan memutus sirkuit saat terjadi kerja berat yang berkepanjangan. Tunggu sampai 20-30 detik sebelum melanjutkan pengoperasian.

## Menyetel torsi pengencangan (Gb. 4)

Torsi pengencangan dapat disetel tidak terbatas dari kira-kira 20 Kg·cm hingga 80 Kg·cm. Untuk menyetelnya, kendurkan kedua baut dan putar cincin penyetel. Kemudian kencangkan sekrup untuk mengikat cincin penyetel. Silakan mengacu pada tabel di bawah untuk hubungan antara angka pada cincin penyetel dan torsi pengencangan yang akan diperoleh.

Angka pada cincin penyetel	Torsi pengencangan yang akan diperoleh
1	20 Kg·cm
2	35 Kg·cm
3	48 Kg·cm
4	60 Kg·cm
5	80 Kg·cm

006402

### Contoh

Torsi pengencangan 35 Kg·cm dapat diperoleh bila angka 2 disejajarkan dengan tanda merah.

### CATATAN:

- Selalu kencangkan kedua sekrup untuk mengikat cincin penyetel setelah menyetel torsi pengencangan.
- Torsi pengencangan bisa berbeda tergantung macam sekrup, jenis material yang akan dikencangkan, dsb. Sebelum memulai pekerjaan Anda, Selalu lakukan uji-coba untuk memeriksa torsi pengencangan yang cukup.

## PERAKITAN

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan baterai dilepas sebelum melakukan pekerjaan apapun pada mesin.

## Memasang atau melepas soket

### Untuk mesin dengan kepala persegi

Gunakan soket kepala persegi berukuran 9,5 mm dengan lubang pasak penahan yang tersedia di pasaran (Catatan:

Gunakan soket kepala persegi berukuran 6,35 mm saat menggunakan mesin dengan kepala berukuran 6,35 mm.) (Gb. 5)

Untuk memasang soket, tekan pasak penahan pada kepala persegi menggunakan jari Anda dan dorong soket pada kepala persegi hingga pasak penahan masuk ke lubang soket. (Gb. 6)

Untuk melepas soket, tekan pasak penahan menggunakan perkakas manual kecil dan cabut soketnya.

### Untuk mesin dengan kepala bulat (Gb. 7)

Gunakan mata mesin dengan tirus Model C 6.3 yang tersedia di pasaran. Mata mesin dapat dimasukkan langsung ke dalam kepala bulat dan tertahan di tempatnya.

Untuk memasang mata mesin, dorong kuat-kuat ke dalam kepala bulat. Untuk melepas mata mesin, jepit menggunakan tang dan cabut keluar dari kepala bulat. Terkadang perlu sedikit mengoyang-goyangkan mata mesin dengan tang ketika Anda menariknya.

## PENGGUNAAN

Torsi pengencangan yang tepat bisa berbeda tergantung macam atau ukuran sekrup, jenis material yang akan dikencangkan, kondisi ulir, dsb. Sebelum memulai pekerjaan Anda, Selalu lakukan uji-coba untuk memeriksa torsi pengencangan yang cukup.

Pegang mesin sekuat mungkin menggunakan kedua tangan dan posisikan soket di atas baut atau mur.

Kemudian nyalakan mesin. Begitu baut atau mur kencang, kopeling akan memutus dan motor akan berhenti secara otomatis. Lepas picu saklar.

Saat mengencangkan sekrup mesin, gunakan mata obeng yang tepat. Mata bor tersebut tersedia di pasaran. (Gb. 8)

### Untuk 6706D

Saat kapasitas baterai menurun hingga tingkat tertentu, motor tidak akan menyala meskipun Anda menekan picu saklar. Mekanisme akan mencegah terjadinya pengencangan yang buruk yang disebabkan oleh penurunan tegangan baterai. Isi daya baterai untuk melanjutkan pengoperasian.

### CATATAN:

- Selalu gunakan ukuran soket yang tepat untuk baut dan mur. Ukuran yang tidak tepat akan mengakibatkan torsi pengencangan yang tidak akurat dan konsisten dan/atau merusak baut atau mur.
- Pegang mesin dengan kepala perseginya tegak lurus terhadap baut atau mur, jika tidak, baut atau mur tersebut akan rusak.
- Jika motor tidak menyala meskipun Anda telah menarik picu, lepas picunya. Kemudian tarik lagi picu setelah sedikit memutar soket menggunakan jari Anda.

## PERAWATAN

### ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan baterai dilepas sebelum melakukan pemeriksaan atau perawatan.

- Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna, perubahan bentuk atau timbulnya retakan.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEANDALAN mesin, perbaikan, perawatan atau penyetelan lain harus dilakukan oleh Pusat Layanan Resmi Makita dan selalu gunakan suku cadang pengganti buatan Makita.

## PILIHAN AKSESORI

### PERHATIAN:

- Dianjurkan untuk menggunakan aksesori atau perangkat tambahan ini dengan mesin Makita Anda yang ditentukan dalam petunjuk ini. Penggunaan aksesori atau perangkat tambahan lain bisa menyebabkan risiko cedera pada manusia. Hanya gunakan aksesori atau perangkat tambahan sesuai dengan peruntukannya.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih rinci berkenaan dengan aksesori ini, tanyakan pada Pusat Layanan Makita terdekat.

- Macam-macam jenis baterai dan pengisi daya asli buatan Makita.
- Tas jinjing plastik

### CATATAN:

- Beberapa item dalam daftar tersebut mungkin sudah termasuk dalam paket mesin sebagai aksesori standar. Hal tersebut dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

**Giải thích về hình vẽ tổng thể**

- |                           |                    |                                |
|---------------------------|--------------------|--------------------------------|
| 1. Tấm gài                | 6. Vít             | 11. Đầu quay vuông             |
| 2. Hộp pin                | 7. Số              | 12. Đầu mũi có thân Dạng C 6.3 |
| 3. Cần khởi động công tắc | 8. Vòng điều chỉnh | 13. Đầu quay tròn              |
| 4. Công tắc đảo chiều     | 9. Lỗ cho chốt hãm |                                |
| 5. Dấu đố                 | 10. Chốt hãm       |                                |

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT**

Kiểu		6704D	6706D
Công suất	Vít máy	4 mm - 6 mm	4 mm - 6 mm
	Bu-lông và đai ốc		
	Đầu quay vuông		
Tốc độ không tải (phút <sup>-1</sup> )		400	400
Lực vận xiết		1,9 - 7,8 N·m	1,9 - 7,8 N·m
Chiều dài tổng thể		396 mm	396 mm
Trọng lượng tịnh		1,5 kg	1,5 kg
Hiệu điện thế định mức		D.C. 9,6 V	

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật trong đây có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Các thông số kỹ thuật và hộp pin có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.
- Trọng lượng có hộp pin tùy theo Quy trình EPTA tháng 01/2003

**Ký hiệu**

END004-4

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu rõ ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



..... Đọc tài liệu hướng dẫn.

**Mục đích sử dụng**

ENE033-1

Dụng cụ này dùng để bắt vít vào gỗ, kim loại và nhựa.

GEA006-2

**Cảnh báo An toàn Chung dành cho Dụng cụ Máy**

**⚠ CẢNH BÁO!** Đọc tất cả các cảnh báo an toàn và hướng dẫn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

**Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.**

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng nguồn điện chính hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin của bạn.

**An toàn tại nơi làm việc**

1. **Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối thường dễ gây ra tai nạn.

2. **Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Các dụng cụ máy tạo tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.
3. **Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy.** Sự xao lãng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.

**An toàn về điện**

4. **Phích cắm của dụng cụ máy phải khớp với ổ cắm. Không bao giờ được sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích chuyên đổi nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất).** Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.
5. **Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nóng đất hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp ga và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.
6. **Không để dụng cụ máy tiếp xúc với mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt.** Nước lọt vào dụng cụ máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
7. **Không làm dụng dây. Không bao giờ sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận chuyển động.** Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
8. **Khi vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời.** Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.

9. **Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn điện có bộ ngắt mạch nổi đất khi rò điện (GFCI).** Việc sử dụng GFCI sẽ giảm nguy cơ điện giật.

#### **An toàn cá nhân**

10. **Luôn tinh táo, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hay thuốc.** Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
11. **Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt.** Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.
12. **Tránh vô tình khởi động dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cầm hoặc mang dụng cụ máy.** Việc mang dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho dụng cụ máy đang bật thường dễ gây ra tai nạn.
13. **Tháo mọi khóa hoặc chia vận điều chỉnh trước khi bật dụng cụ máy.** Việc chia vận hoặc khóa vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
14. **Không với quá cao. Luôn giữ thẳng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp.** Điều này cho phép điều khiển dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.
15. **Án mặc phù hợp. Không mặc quần áo rộng hay đeo đồ trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.
16. **Nếu các thiết bị bị được cung cấp để kết nối các thiết bị thu gom và hút bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng hợp lý.** Việc sử dụng thiết bị thu gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.

#### **Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy**

17. **Không dùng lực đối với dụng cụ máy. Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn.** Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.
18. **Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó.** Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và cần được sửa chữa.
19. **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc ngắt kết nối bộ pin khỏi dụng cụ máy trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cất giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ vô tình khởi động dụng cụ máy.
20. **Cất giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.** Dụng cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.

21. **Bảo quản dụng cụ máy. Kiểm tra tình trạng lịch trực hoặc bộ kẹp của các bộ phận chuyển động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng.** Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo quản tốt dụng cụ máy.
22. **Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc bén và sạch sẽ.** Những dụng cụ cắt được bảo quản tốt có mép cắt sắc sẽ ít bị kẹt hơn và dễ điều khiển hơn.
23. **Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và đầu dụng cụ cắt, v.v... theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.

#### **Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin**

24. **Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định.** Bộ sạc phù hợp với một loại bộ pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một bộ pin khác.
25. **Chỉ sử dụng các dụng cụ máy với các bộ pin được quy định cụ thể.** Việc sử dụng bất cứ bộ pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.
26. **Khi không sử dụng bộ pin, hãy giữ tránh xa các đồ vật khác bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật nhỏ bằng kim loại mà có thể làm nối tắt các đầu cực pin.** Các đầu cực pin bị đoản mạch có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn.
27. **Trong điều kiện sử dụng quá mức, pin có thể bị chảy nước; hãy tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc với pin bị chảy nước, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu dung dịch từ pin tiếp xúc với mắt, cần đi khám bác sĩ thêm.** Dung dịch chảy ra từ pin có thể gây rát da hoặc bỏng.

#### **Bảo dưỡng**

28. **Đề nhân viên sửa chữa đủ trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất.** Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.
29. **Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.**
30. **Giữ tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.**

GEB050-2

## **CẢNH BÁO AN TOÀN ĐỐI VỚI SÚNG BẮN VÍT DÙNG PIN**

1. **Cầm dụng cụ máy bằng bề mặt kẹp cách điện khi thực hiện một thao tác trong đó bộ phận kẹp có thể tiếp xúc với dây dẫn điện kín bên dưới.** Bộ phận kẹp tiếp xúc với dây dẫn "có điện" có thể khiến các bộ phận kim loại bị hở của dụng cụ máy "có điện" và làm cho người vận hành bị điện giật.
2. **Luôn chắc chắn rằng bạn có chỗ tựa chân vững chắc.**  
**Đảm bảo rằng không có ai ở dưới khi dùng dụng cụ ở những vị trí trên cao.**
3. **Cầm chắc dụng cụ.**
4. **Giữ tay tránh xa các bộ phận quay.**
5. **Không chạm vào mũi khoan hay vật gia công ngay sau khi vận hành; chúng có thể rất nóng và có thể gây bỏng da.**

# LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

## ⚠ CẢNH BÁO:

**KHÔNG** được để sự thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) thay thế việc tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. **VIỆC DÙNG SAI** hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

ENC004-2

## CÁC HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

### ĐỐI VỚI HỘP PIN

1. Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và dấu hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
2. Không tháo rời hộp pin.
3. Nếu thời gian vận hành ngắn hơn nhiều, dừng việc vận hành ngay lập tức. Điều này có thể gây nguy cơ quá nhiệt, gây cháy hoặc thậm chí gây nổ.
4. Nếu chất điện phân dính vào mắt bạn, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đi khám bác sĩ ngay lập tức. Việc này có thể làm giảm thị lực của mắt bạn.
5. Luôn che các điện cực của pin bằng nắp đậy pin khi không sử dụng hộp pin.
6. Không được đoàn mạch hộp pin:
  - (1) Không được chạm vào các đầu cực bằng vật liệu dẫn điện.
  - (2) Tránh cất giữ hộp pin trong chỗ chứa có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...
  - (3) Không được để hộp pin tiếp xúc với nước hoặc mưa.  
Pin bị đoàn mạch có thể gây ra dòng điện lớn, gây quá nhiệt, cháy và thậm chí gây phóng điện.
7. Không được cất giữ dụng cụ và hộp pin ở những nơi nhiệt độ có thể vượt quá 50°C.
8. Không được thiếu hủy hộp pin ngay cả khi nó đã bị hư hỏng nghiêm trọng hoặc hoàn toàn không sử dụng được. Hộp pin có thể nổ khi bị đốt cháy.
9. Cần thận không được làm rơi hoặc va đập mạnh vào pin.
10. Không được sử dụng pin đã bị rơi hoặc bị lõm.

# LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

## Lời khuyên để duy trì tối đa tuổi thọ pin

1. Sạc hộp pin trước khi pin bị xả điện hoàn toàn. Luôn dừng việc vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn nhận thấy công suất dụng cụ bị giảm.
2. Không bao giờ sạc lại một hộp pin đã được sạc đầy.  
Việc sạc điện thêm nữa sẽ làm giảm tuổi thọ pin
3. Sạc hộp pin ở nhiệt độ phòng từ 10°C - 40°C. Để pin đang nóng nguội lại dần trước khi sạc pin.
4. Sạc hộp pin loại Nickel Metal Hydride khi bạn không sử dụng nó hơn sáu tháng.

# MÔ TẢ CHỨC NĂNG

## ⚠ CẢNH BÁO:

- Luôn đảm bảo rằng đã tắt dụng cụ và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện việc điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên dụng cụ.

## Lắp hoặc tháo gỡ hộp pin (Hình 1)

- Luôn tắt dụng cụ trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.
- Để tháo hộp pin, hãy kéo miếng gài trên dụng cụ ra và nắm giữ cả hai bên của hộp pin trong lúc rút ra khỏi dụng cụ.
- Để lắp hộp pin vào, hãy canh chính phần chốt của hộp pin vào phần rãnh nằm trên vỏ và trượt chốt vào vị trí. Đóng gạt miếng gài trở lại vào vị trí. Đảm bảo đã đóng miếng gài lại hoàn toàn trước khi sử dụng công cụ nhằm phòng tránh hộp pin vô tình bị rơi ra khỏi dụng cụ.
- Không được ấn mạnh khi lắp hộp pin. Nếu hộp pin không nhẹ nhàng trượt vào vị trí, có nghĩa là pin vẫn chưa được lắp đúng.

## Hoạt động công tắc (Hình 2)

### ⚠ CẢNH BÁO:

- Trước khi lắp hộp pin vào dụng cụ, luôn luôn kiểm tra xem cần khởi động công tắc có hoạt động bình thường hay không và trả về vị trí "OFF" (TẮT) khi nhả ra. Để khởi động dụng cụ, chỉ cần kéo cần khởi động công tắc. Nhả cần khởi động công tắc ra để dừng.

## Hoạt động công tắc đảo chiều (Hình 3)

### ⚠ CẢNH BÁO:

- Luôn luôn kiểm tra hướng xoay trước khi vận hành.
  - Chỉ sử dụng công tắc đảo chiều sau khi dụng cụ đã dừng hoàn toàn. Việc thay đổi hướng xoay trước khi dụng cụ dừng có thể làm hỏng dụng cụ.
- Dụng cụ này có một công tắc đảo chiều để thay đổi chiều xoay. Trượt công tắc đảo chiều sang mặt A (có dấu hiệu "F") để xoay theo chiều kim đồng hồ hoặc sang mặt B (có dấu hiệu "R") để xoay ngược chiều kim đồng hồ.

## Bộ bảo vệ quá tải

### Dành cho Kiểu 6704D

Bộ bảo vệ quá tải sẽ tự động cắt nguồn để ngắt mạch bất cứ khi nào máy dùng tải nặng kéo dài. Hãy chờ 20-30 giây trước khi tiếp tục hoạt động trở lại.

## Điều chỉnh lực vận xiết (Hình 4)

Có thể điều chỉnh lực vận xiết không giới hạn từ khoảng 20 Kg·cm đến 80 Kg·cm. Để điều chỉnh, hãy nới lỏng hai ốc vít và xoay vòng điều chỉnh. Sau đó vận chặt vít để giữ vòng điều chỉnh. Tham khảo bảng dưới đây để biết mối liên quan giữa các số trên vòng điều chỉnh và lực vận xiết có được.

Số trên vòng điều chỉnh	Lực vận xiết có được
1	20 Kg·cm
2	35 Kg·cm
3	48 Kg·cm
4	60 Kg·cm
5	80 Kg·cm

006402

## VÍ DỤ

Có thể đạt được 35 Kg-cm lực vận xiết khi số 2 được căn chỉnh vào dấu đỏ.

## LƯU Ý:

- Luôn luôn vận chặt hai ốc vít để giữ vòng điều chỉnh sau khi điều chỉnh lực vận xiết.
- Lực vận xiết có thể khác nhau tùy thuộc vào loại ốc vít, loại vật liệu để được vận xiết, v.v... Trước khi bắt đầu công việc, luôn luôn tiến hành thao tác thử để kiểm tra xem lực vận xiết có phù hợp hay không.

## LẮP RÁP

### ⚠ CÂN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng đã tắt dụng cụ và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện bất cứ thao tác nào trên dụng cụ.

## Lắp hoặc tháo đầu tuýp

### Đối với dụng cụ có đầu quay vuông

Sử dụng đầu tuýp quay dạng vuông 9,5 mm có lỗ cho chốt hãm hiện có sẵn trên thị trường (Lưu ý: Sử dụng đầu tuýp quay 6,35 mm khi sử dụng dụng cụ có đầu quay 6,35 mm.) (Hình 5)

Để lắp đầu tuýp, hãy dùng ngón tay ấn chốt hãm trên đầu quay vuông và đẩy đầu tuýp lên đầu quay vuông cho đến khi chốt hãm lọt vào lỗ trong đầu tuýp. (Hình 6)

Để tháo đầu tuýp, hãy dùng một dụng cụ cầm tay nhỏ ấn vào chốt hãm và kéo đầu tuýp ra.

### Đối với dụng cụ có đầu quay tròn (Hình 7)

Sử dụng đầu mũi có thân Dạng C 6.3 hiện có sẵn trên thị trường. Đầu mũi này có thể được lắp trực tiếp vào đầu quay tròn và được giữ đúng vị trí.

Để lắp đặt đầu mũi, hãy ấn nó thật chặt vào đầu quay tròn. Để tháo đầu mũi, hãy dùng kim kẹp chặt nó và kéo ra khỏi đầu quay tròn. Đôi lúc cần lắc nhẹ đầu mũi bằng kim khi bạn đang kéo ra.

## VẬN HÀNH

Lực vận xiết phù hợp có thể khác nhau tùy thuộc vào loại ốc vít, loại vật liệu để được vận xiết, tình trạng ren, v.v... Trước khi bắt đầu công việc, luôn luôn tiến hành thao tác thử để kiểm tra xem lực vận xiết có phù hợp hay không. Giữ dụng cụ thật chắc bằng cả hai tay bất cứ khi nào có thể và đặt đầu tuýp lên trên đai ốc. Sau đó bật dụng cụ lên. Ngay khi bu-lông hoặc đai ốc được vận chặt, khớp ly hợp sẽ nhả và động cơ sẽ tự động dừng. Nhả cần khởi động công tắc.

Khi vận chặt các ốc vít của dụng cụ, hãy dùng đầu mũi tuốc-nơ-vít phù hợp. Loại này thường có sẵn trên thị trường. (Hình 8)

### Dành cho Kiểu 6706D

Khi dung lượng pin giảm tới một mức nhất định, động cơ sẽ không khởi động ngay cả khi bạn bấm cần khởi động công tắc. Cơ chế này sẽ ngăn ngừa việc vận xiết không đạt yêu cầu gây ra bởi sụt áp pin. Hãy sạc hộp pin để tiếp tục hoạt động.

## LƯU Ý:

- Luôn sử dụng đầu tuýp đúng kích thước cho các loại bulông và đai ốc. Sử dụng không đúng kích thước sẽ làm cho lực vận xiết không chính xác và không ổn định và/hoặc làm hư hỏng bu-lông hoặc đai ốc.

- Giữ dụng cụ với đầu quay vuông chìa thẳng về phía bu-lông hoặc đai ốc, nếu không bu-lông hoặc đai ốc sẽ bị hư hỏng.
- Nếu động cơ không khởi động ngay cả sau khi kéo cần khởi động, hãy nhả cần ra. Sau đó kéo cần khởi động một lần nữa sau khi dùng ngón tay xoay nhẹ đầu tuýp.

## BẢO TRÌ

### ⚠ CÂN TRỌNG:

- Hãy luôn chắc chắn rằng dụng cụ đã được tắt và hộp pin đã được tháo ra trước khi cố gắng thực hiện việc kiểm tra hay bảo dưỡng.
- Không bao giờ dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Để đảm bảo AN TOÀN và TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa hoặc bất cứ thao tác bảo trì, điều chỉnh nào đều phải được thực hiện bởi các Trung tâm Dịch vụ Được Ủy quyền của Makita (Makita Authorized Service Center), luôn sử dụng các phụ tùng thiết bị thay thế của Makita.

## PHỤ KIỆN TỰY CHỌN

### ⚠ CÂN TRỌNG:

- Các phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm này được khuyến cáo sử dụng với dụng cụ Makita của bạn theo như quy định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng bất cứ phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm nào khác đều có thể gây ra rủi ro thương tích cho người. Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm cho mục đích đã quy định sẵn của chúng.

Nếu bạn cần hỗ trợ để biết thêm chi tiết về những phụ kiện này, hãy liên hệ với Trung tâm Dịch vụ của Makita tại địa phương của bạn.

- Các loại pin và bộ sạc chính hãng của Makita
- Hộp nhựa chứa dụng cụ

## LƯU Ý:

- Một vài mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm phụ kiện tiêu chuẩn. Các thông số kỹ thuật có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.

## คำอธิบายของมุมมองทั่วไป

- |                     |                     |                                    |
|---------------------|---------------------|------------------------------------|
| 1. แผ่นตั้ง         | 6. สกรู             | 11. ช่องยึดหัวบ็อกซ์               |
| 2. ตลับแปดเตอร์     | 7. หมายเลข          | 12. ดอกไขควงพร้อมด้วยก้านแบบ C 6.3 |
| 3. สวิตช์สั่งงาน    | 8. แหวนปรับ         | 13. ช่องยึดหัวบ็อกซ์แบบกลม         |
| 4. สวิตช์เปลี่ยนทาง | 9. รูสำหรับยึดเสริม |                                    |
| 5. เครื่องหมายสีแดง | 10. เข็มยึด         |                                    |

## ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น	6704D	6706D	
ความสามารถในการเจาะ	สกรูยึดโลหะ	4 มม. - 6 มม.	4 มม. - 6 มม.
	สลักเกลียวและนอต		
	ช่องยึดหัวบ็อกซ์	9.5 มม. หรือ 6.35 มม.	9.5 มม. หรือ 6.35 มม.
ความเร็วขณะหมุนเปล่า (รอบต่อนาที)	400	400	
แรงบิดขั้นแน่น	1.9 - 7.8 N·m	1.9 - 7.8 N·m	
ความยาวโดยรวม	396 มม.	396 มม.	
น้ำหนักสุทธิ	1.5 กก.	1.5 กก.	
แรงดันไฟฟ้า	กระแสตรง 9.6 โวลต์		

- เนื่องจากการค้นคว้าวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ข้อมูลจำเพาะในเอกสารฉบับนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลจำเพาะและตลับแปดเตอร์อาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักรวมตลับแปดเตอร์ตามข้อบังคับของ EPTA 01/2003

END004-4

## สัญลักษณ์

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์นี้เข้าใจก่อนการใช้งาน



.....อ่านคู่มือการใช้งาน

ENE033-1

## จุดประสงค์ของเครื่องมือ

เครื่องมือนี้ใช้สำหรับขันสกรูลงในไม้ โลหะ และพลาสติก

GEA006-2

## คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป

**⚠ คำเตือน!** อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง

## ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

- ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับเต้ารับ อย่าดัดแปลงปลั๊กไม่ว่ากรณีใด ๆ อย่าใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์กับเครื่องมือ

## เก็บรักษาแบตเตอรี่และคำแนะนำทั้งหมดไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนนี้หมายถึงเครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้าหรือเครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยใช้แบตเตอรี่

## ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

- ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟสว่าง พื้นที่รกกระเถอะหรือมืดทึบอาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุได้
- อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่ที่มีขงเหลว ก๊าซ หรือฝุ่นผงที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะสร้างประกายไฟเพื่อจุดชนวนฝุ่นผงหรือก๊าซดังกล่าว
- ดูแลไม่ให้มีเด็ก ๆ หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้เครื่องมือไฟฟ้า การมีสิ่งรบกวนสมาธิอาจทำให้คุณสูญเสียการควบคุม

ไฟฟ้าที่ต่อสายดิน ปลั๊กที่ไม่ถูกดัดแปลงและเต้ารับไฟที่เข้ากันพอดีจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต



5. ระงับอย่าให้ร่างกายสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ท่อ เครื่องนำความร้อน เตาหุงต้ม และตู้เย็น มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตสูงขึ้น หากร่างกายของคุณสัมผัสกับพื้น
6. อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกน้ำหรืออยู่ในสภาพเปียกชื้น น้ำที่ไหลเข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
7. อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก ดึง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือพันกันจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
8. ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
9. หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้ใช้อุปกรณ์ตัดวงจรเมื่อมีกระแสไฟฟ้ารั่วลงดิน (GFCI) การใช้ GFCI จะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต

#### ความปลอดภัยส่วนบุคคล

10. ให้ระมัดระวังและสังเกตเสมอว่าคุณกำลังทำสิ่งใดอยู่ และใช้สามัญสำนึกในขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อย หรือในสภาพที่มึนเมาจากยาเสพติด เครื่องดื่ม แอลกอฮอล์ หรือการിച്ചยา ช่วงเวลาที่ขาดความระมัดระวังเมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรง
11. ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมแว่นตาป้องกันเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้กากันฝุ่น รองเท้ากันภัยกันลื่น หมวกกันน็อก หรือเครื่องป้องกันการได้ยินที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
12. ป้องกันไม่ให้เปิดใช้งานโดยไม่ตั้งใจ ตรวจสอบว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือ ชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนการยกหรือถือเครื่องมือ การสอดนิ้วมือบริเวณสวิตช์เพื่อถือเครื่องมือไฟฟ้า หรือการชาร์จไฟ เครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่เปิดสวิตช์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
13. นำกุญแจปรับแต่งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกุญแจที่เสียบค้างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บ
14. อย่าทำงานในระยะที่สุดอ้อม จัดท่าการยืนและการทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลา เพราะจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
15. แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ ดูแลไม่ให้เส้นผม เสื้อผ้า และถุงมืออยู่ใกล้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เลื่อนผ้ารุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่มีความยาวอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
16. หากมีการจัดอุปกรณ์สำหรับดูดและจัดเก็บฝุ่นไว้ในสถานที่ ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้เครื่องดูดและจัดเก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้

#### การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า

17. อย่าฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ทำงานที่มีประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามขีดความสามารถของเครื่องที่ได้รับการออกแบบมา
18. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตช์ไม่สามารถเปิดปิดได้ เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิตช์ไม่ได้เป็นสิ่งอันตรายและต้องได้รับการซ่อมแซม
19. ถอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือไฟฟ้าก่อนทำการปรับแต่ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการป้องกันด้านความปลอดภัยดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงของการเปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าโดยไม่ตั้งใจ
20. จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่าอนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้า หรือคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายเมื่ออยู่ในมือของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม
21. การดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจสอบการประกอบที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ การแตกหักของชิ้นส่วน หรือสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหายให้นำเครื่องมือไฟฟ้าไปซ่อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
22. ลับความคมและทำความสะอาดเครื่องมือการตัดอยู่เสมอ เครื่องมือการตัดที่มีการดูแลอย่างถูกต้องและมีขอบการตัดคมมักจะมีปัญหาตัดขาดน้อยและควบคุมได้ง่ายกว่า
23. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุสิ้นเปลือง ฯลฯ ตามคำแนะนำดังกล่าว พิจารณาสภาพการทำงานและงานที่จะลงมือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตราย

#### การใช้และดูแลเครื่องมือแบตเตอรี่

24. ชาร์จไฟใหม่ด้วยเครื่องชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับชุดแบตเตอรี่ประเภทหนึ่งอาจมีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้เมื่อนำไปใช้กับชุดแบตเตอรี่อีกประเภทหนึ่ง
25. ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับชุดแบตเตอรี่ที่กำหนดมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและไฟไหม้
26. เมื่อไม่ใช้งานชุดแบตเตอรี่ ให้เก็บห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะอื่นๆ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ

กรรไกรตัดเล็บ สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กอื่นๆ ที่สามารถเชื่อมต่อขั้วหนึ่งกับอีกขั้วหนึ่งได้ การลัดวงจร ขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้ร้อนจัดหรือเกิดไฟไหม้

27. ในกรณีที่ใช้งานไม่ถูกต้อง อาจมีของเหลวไหลออกจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัส หากสัมผัสโดนของเหลวโดยไม่ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำ หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ให้รีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้ผิวหนังระคายเคืองหรือไหม้

#### การบริการ

28. นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้ารับบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยใช้อะไหล่แบบเดียวกันเท่านั้น เพราะจะทำให้การใช้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
29. ปฏิบัติตามคำแนะนำในการหล่อลื่นและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม
30. ดูแลมือจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำมันและจาระบีเปื้อน

GEB050-2

## คำเตือนด้านความปลอดภัยของไขควงแบบไร้สาย

- ถือเครื่องมือไฟฟ้าบริเวณมือจับที่เป็นฉนวนขณะทำงานที่สายรัดอาจสัมผัสกับสายไฟที่ซ่อนอยู่ สายรัดที่สัมผัสกับสายไฟที่ "มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน" อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่มีฉนวนหุ้ม "มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน" และทำให้ผู้ปฏิบัติงานถูกไฟฟ้าช็อตได้
- ตรวจสอบบริเวณที่ยืนให้มีความมั่นคงเสมอ หากใช้งานเครื่องมือในพื้นที่สูง ระวังอย่าให้มืออยู่ด้านล่าง
- จับเครื่องมือให้แน่น
- ระวังอย่าให้มือสัมผัสกับชิ้นส่วนที่หมุนได้
- ห้ามสัมผัสกับดอกไขควงหรือชิ้นงานทันทีที่ทำงานเสร็จ เนื่องจากดอกไขควงหรือชิ้นงานอาจมีความร้อนสูงและลวกผิวหนังของคุณได้

## บันทึกคำแนะนำเหล่านี้

### คำเตือน:

อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด การปฏิบัติอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือใช้งานนี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บอย่างรุนแรง

## คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

### สำหรับดัลบีแบตเตอรี่

- ก่อนใช้งานดัลบีแบตเตอรี่ให้อ่านคำแนะนำและเครื่องหมายเตือนทั้งหมดบน (1) เครื่องชาร์จแบตเตอรี่ (2) แบตเตอรี่และ (3) ตัวผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่
- ห้ามถอดแยกส่วนดัลบีแบตเตอรี่
- หากระยะเวลาที่สามารถใช้งานสั้นได้เกินไป ให้หยุดใช้งานทันที เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะร้อนจัด ไหม้หรือระเบิดได้
- หากสารละลายอิเล็กโทรไลต์กระเด็นเข้าตา ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบไปพบแพทย์ทันที เนื่องจากอาจทำให้ตาบอด
- ปิดช่องใส่แบตเตอรี่ด้วยฝาปิดเสมอเมื่อไม่ได้ใช้งานดัลบีแบตเตอรี่
- ห้ามลัดวงจรดัลบีแบตเตอรี่:
  - ห้ามแตะขั้วกับวัตถุที่เป็นสื่อไฟฟ้าใดๆ
  - หลีกเลี่ยงการเก็บดัลบีแบตเตอรี่ไว้ในภาชนะร่วมกับวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น กรรไกรตัดเล็บ เหรียญ ฯลฯ
  - อย่าให้ดัลบีแบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝน แบตเตอรี่ลัดวงจรอาจทำให้เกิดการไหลของกระแสไฟฟ้า ร้อนจัด ไหม้หรือเสียหายได้
- ห้ามเก็บเครื่องมือและดัลบีแบตเตอรี่ไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 50°C
- ห้ามเผาทิ้งดัลบีแบตเตอรี่ แม้ว่าแบตเตอรี่จะหมดหรือเสียหายจนใช้การไม่ได้ก็ ตลับแบตเตอรี่อาจจะระเบิดในกองไฟ
- ระวังอย่าทำแบตเตอรี่ตกหล่นหรือกระทบกระแทก
- ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่ตกหล่นหรือกระทบกระแทกจนเสียหาย

## ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

เคล็ดลับในการรักษาอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ให้ยาวนานที่สุด

- ชาร์จประจุไฟฟ้าตลับแบตเตอรี่ก่อนที่ประจุไฟฟ้าจะหมดหยุดการใช้งานแล้วชาร์จประจุไฟฟ้าใหม่ทุกครั้งเมื่อคุณรู้สึกว่าอุปกรณ์มีกำลังลดลง
- อย่าชาร์จตลับแบตเตอรี่ที่ชาร์จประจุไฟฟ้าจนเต็มแล้ว การชาร์จประจุไฟฟ้ามากเกินไปอาจจะทำให้อายุการใช้งานของดัลบีแบตเตอรี่สั้นลง
- ชาร์จไฟตลับแบตเตอรี่ในห้องที่มีอุณหภูมิ 10°C - 40°C ปล่อยให้ดัลบีแบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะชาร์จไฟ

4. ชาร์จไฟดัลล์แบตเตอรี่นิกเกิลเมทัลไฮดราย หากคุณไม่ได้ใช้งานนานกว่าหกเดือน

## คำอธิบายการทำงาน

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์เครื่องมืออยู่ในตำแหน่งปิดเครื่อง และถอดดัลล์แบตเตอรี่ออกก่อนปรับตั้งหรือตรวจสอบการทำงาน ของเครื่องมือ

### การติดตั้งหรือถอดดัลล์แบตเตอรี่ (ภาพที่ 1)

- ปิดสวิตช์เครื่องมือก่อนทำการใส่หรือถอดดัลล์แบตเตอรี่ทุกครั้ง
- วิธีการถอดดัลล์แบตเตอรี่ ให้ดึงแผ่นตั้งออกจากเครื่องมือแล้ว จับที่ทั้งสองด้านของดัลล์ในขณะที่ดึงออกจากเครื่องมือ
- เมื่อต้องการใส่ดัลล์แบตเตอรี่ ให้จัดแนวสันบนดัลล์แบตเตอรี่ให้ตรงกับร่องบนตัวเครื่องมือ แล้วเลื่อนดัลล์แบตเตอรี่เข้าที่ ใส่แผ่นตั้งเข้าที่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดแผ่นตั้งอย่างแน่นหนาก่อนที่จะใช้เครื่องมือเพื่อป้องกันดัลล์แบตเตอรี่หลุดออกจากเครื่องมือ โดยไม่ได้ตั้งใจ
- อย่าใช้แรงมากเกินไปเมื่อใส่ดัลล์แบตเตอรี่ หากดัลล์แบตเตอรี่ไม่เลื่อนเข้าไปโดยง่าย แสดงว่าใส่ไม่ถูกต้อง

### การทำงานของสวิตช์ (ภาพที่ 2)

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ก่อนใส่ดัลล์แบตเตอรี่ลงในเครื่องมือ ให้ตรวจสอบว่าสวิตช์สั่งงานสามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง และกลับไปยังตำแหน่ง "OFF" เมื่อปล่อย

เปิดใช้เครื่องมือโดยดึงสวิตช์สั่งงาน ปล่อยสวิตช์สั่งงานเพื่อหยุดทำงาน

### การทำงานของสวิตช์เปลี่ยนทิศทาง (ภาพที่ 3)

#### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบทิศทางการหมุนก่อนการใช้งานเสมอ
- ใช้สวิตช์เปลี่ยนทิศทางหลังเครื่องมือหยุดสนิทเท่านั้น การเปลี่ยนทิศทางการหมุนก่อนเครื่องมือหยุดสนิทอาจทำให้เครื่องมือเสียหายได้

เครื่องมือนี้ใช้สวิตช์เปลี่ยนทิศทาง เพื่อใช้เปลี่ยนทิศทางการหมุน

เลื่อนสวิตช์เปลี่ยนทิศทางไปยังด้าน A (จะมีสัญลักษณ์ตัว "F")

สำหรับการหมุนตามเข็มนาฬิกา หรือไปยังด้าน B (จะมีสัญลักษณ์ตัว "R") สำหรับการหมุนทวนเข็มนาฬิกา

### ตัวป้องกันการโอเวอร์โหลด

สำหรับ 6704D

ตัวป้องกันการโอเวอร์โหลดจะทำการตรวจจับรอยขัดในมิติเมื่อมีการทำงานหนักนานเกินไป โปรดรอสัก 20-30 วินาทีก่อนที่จะทำงานต่อ

## การปรับตั้งแรงบิดขั้นแน่น (ภาพที่ 4)

สามารถปรับแรงบิดขั้นแน่นในระดับใดก็ได้ระหว่าง 20 กก./ซม. ไปยัง 80 กก./ซม. หากต้องการปรับ ให้คลายสกรูของตัวแล้วหมุนแหวนปรับ แล้วขันสกรูเพื่อยึดแหวนปรับ โปรดดูความสัมพันธ์ระหว่างหมายเลขที่แหวนปรับและแรงบิดขั้นแน่นที่จะได้รับได้ที่ตารางด้านล่าง

ตัวเลขบนแหวนปรับ	แรงบิดขั้นแน่นที่ได้รับ
1	20 กก./ซม.
2	35 กก./ซม.
3	48 กก./ซม.
4	60 กก./ซม.
5	80 กก./ซม.

006402

### ตัวอย่าง

35 กก./ซม. ของแรงบิดขั้นแน่นที่ได้รับเมื่อหมายเลข 2 อยู่ตรงกึ่งเครื่องหมายสีแดง

### หมายเหตุ:

- ขั้นแน่นสกรูของตัวเพื่อยึดแหวนปรับหลังจากปรับแรงบิดขั้นแน่นแล้ว
- แรงบิดขั้นแน่นอาจจะแตกต่างกันไปตามชนิดของสกรู ชนิดของวัสดุที่ต้องการขันแน่น ฯลฯ ก่อนที่จะเริ่มงาน โปรดทำการทดสอบการทำงานเพื่อตรวจสอบแรงบิดขั้นแน่นที่เหมาะสม

## การประกอบ

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์เครื่องมืออยู่ในตำแหน่งปิดเครื่อง และถอดดัลล์แบตเตอรี่ออกก่อนดำเนินการใดๆ กับเครื่องมือ

### การติดตั้งหรือการถอดหัวบ็อกซ์

#### สำหรับเครื่องมือที่มีช่องยึดหัวบ็อกซ์

ใช้ช่องยึดหัวบ็อกซ์ขนาด 9.5 มม. กับช่องยึดเข็มที่มีอยู่ในตลาด (หมายเหตุ: ใช้ช่องยึดหัวบ็อกซ์ขนาด 6.35 มม. เมื่อใช้เครื่องมือกับโครงขนาด 6.35 มม.) (ภาพที่ 5)

วิธีการติดตั้งหัวบ็อกซ์ ให้ใช้นิ้วมือกดเข็มยึดเข้ากับที่ยึดหัวบ็อกซ์ แล้วกดหัวบ็อกซ์เข้ากับที่ยึดหัวบ็อกซ์จนกระทั่งเข็มยึดเข้าไปในรูของหัวบ็อกซ์ (ภาพที่ 6)

วิธีการถอดหัวบ็อกซ์ ให้ใช้เครื่องมือขนาดเล็กกดเข็มยึดแล้วดึงหัวบ็อกซ์ออก

#### สำหรับเครื่องมือที่มีที่ยึดหัวบ็อกซ์แบบกลม (ภาพที่ 7)

ใช้คอกไขควงพร้อมด้วยก้านแบบ C 6.3 ซึ่งมีจำหน่ายอยู่ในตลาด สามารถสอดคอกไขควงเข้ากับที่ยึดหัวบ็อกซ์แบบกลมเพื่อยึดเข้าที่ได้โดยตรง

วิธีการติดตั้งดอกไขควง ให้กดดอกไขควงเข้าไปในที่ยึดหัวบ็อกซ์แบบกลมแรกๆ วิธีการถอดดอกไขควง ให้ใช้คีมจับดอกไขควงแล้วดึงออกจากที่ยึดหัวบ็อกซ์แบบกลม ในบางครั้ง การหมุนดอกไขควงด้วยคีมในขณะที่ตั้งอาจช่วยให้ดึงออกได้ง่ายขึ้น

## การใช้งาน

แรงบิดขั้นแน่นที่เหมาะสมอาจจะแตกต่างกันไปตามชนิดหรือขนาดของสกรู ชนิดของวัสดุที่ต้องการขันแน่น สภาพของรู ฯลฯ ก่อนที่จะเริ่มงาน โปรดทำการทดสอบการทำงานเพื่อตรวจสอบแรงบิดขั้นแน่นที่เหมาะสม

ใช้มือทั้งสองข้างถือเครื่องมือให้แน่นเมื่อสามารถกระทำได้แล้ว วางหัวบ็อกซ์ไว้บนสลักเกลียวหรือนอต จากนั้นเปิดเครื่องมือ เมื่อขันสลักเกลียวหรือนอตแน่นแล้ว คลัทช์จะตัดการทำงานและมอเตอร์จะหยุดการทำงานโดยอัตโนมัติ ปลดยสวิตช์สั่งงานเมื่อขันแน่นสกรูของเครื่องมือ โปรดใช้ดอกไขควงที่เหมาะสม ซึ่งจะมีจำหน่ายอยู่ตามท้องตลาดทั่วไป (ภาพที่ 8)

### สำหรับ 6706D

เมื่อความจุของแบตเตอรี่ลดลงจนถึงระดับหนึ่ง มอเตอร์จะไม่ทำงานแม้ว่าคุณจะกดปุ่มสวิตช์ก็ตาม ระบบนี้จะช่วยป้องกันแรงบิดขั้นแน่นไม่พอเนื่องจากแรงดันไฟฟ้าในแบตเตอรี่เหลือน้อย ชาร์จดับแบตเตอรี่เพื่อทำงานต่อ

### หมายเหตุ:

- ใช้หัวบ็อกซ์ที่เหมาะสมกับขนาดของสลักเกลียวและนอตเสมอ การใช้หัวบ็อกซ์ที่มีขนาดไม่เหมาะสมอาจเป็นทำให้ไม่สามารถขันแน่นหรือมีแรงขันไม่เพียงพอ และ/หรือ ทำให้สลักเกลียวหรือนอตเสียหายได้
- ถือเครื่องมือให้ตรงกับหัวนอตหรือสลักเกลียว มิฉะนั้นหัวนอตหรือสลักเกลียวอาจเสียหายได้
- หากมอเตอร์ไม่เริ่มต้นทำงานแม้ว่าคุณจะดึงสวิตช์สั่งงานแล้วก็ตาม ให้ปลดยสวิตช์สั่งงาน แล้วดึงสวิตช์สั่งงานอีกครั้งหลังจากใช้นิ้วมือหมุนหัวบ็อกซ์เล็กน้อย

## การบำรุงรักษา

### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์เครื่องมืออยู่ในตำแหน่งปิดเครื่องมือ และถอดด้ามแบตเตอรี่ออกก่อนทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา
- อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เพราะอาจทำให้เครื่องมือมีสีซีดจาง ผิดรูปทรงหรือแตกหักได้

เพื่อความปลอดภัยและความน่าเชื่อถือของผลิตภัณฑ์ ควรให้ศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองจาก Makita เป็นผู้ดำเนินการซ่อมแซม บำรุงรักษา และทำการปรับตั้งอื่นๆ นอกจากนี้ให้ใช้อะไหล่ของแท้จาก Makita เสมอ

## อุปกรณ์เสริม

### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ขอแนะนำให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ที่ระบุในคู่มือ การใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ อาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ใช้ อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้เท่านั้น

หากคุณต้องการทราบรายละเอียดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดสอบถามศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

- แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จของแท้แบบต่างๆ ของ Makita
- กระเป๋ากีฬาสตีก

### หมายเหตุ:

- อุปกรณ์บางรายการอาจจะรวมอยู่ในชุดอุปกรณ์พื้นฐานของผลิตภัณฑ์ ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ







**Makita Corporation**

Anjo, Aichi, Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

884198-376

TRD